



Summer Session 2016 - 2017

Course Code & Title:	HKSL 2050_C01 Hong Kong Sign Language I & II	
Language of Instruction: HKSL		Units: 6

Course Description
<p>This is a summer intensive Hong Kong Sign Language (HKSL) course, covering the full syllabus of HKSL1000 and 2000. This course covers beginner level of HKSL grammar. It provides students with the basic skills of comprehension and expression in a variety of communicative tasks and situations. Students will acquire some basic vocabulary and grammatical constructions of HKSL through exposure to situational dialogues and interactive activities. Topics include 1) basic formation of a sign (i.e. five parameters of a sign) 2) basic sentence types and some of their distinctions as marked by non-manual features (i.e. grammatical features not articulated with the hands) 3) grammatical use of space as reflected in the pronominal system. In addition to language-based communication through HKSL, students will also be taught to appreciate other communication methods using gestures, including mimes, pantomimes, body language and facial expressions. Selected topics on various aspects of deaf culture and customs will be introduced to enhance students' understanding of the local deaf community.</p>

Learning Outcomes
<p>After taking this course, students are expected to demonstrate the ability to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - form short dialogues involving simple affirmative/negative statements and questions; - use appropriate vocabulary, structure and conversational phrases to introduce oneself, talk about daily topics like family and personal interests and daily lives in various situational contexts; - understand signs can phonetically be distinguished from each other by their handshapes, movements, locations, orientations and nonmanuals; - understand the significance of space and nonmanuals in the grammar of sign language; - develop a basic understanding of culture and customs of deaf community in Hong Kong.

Course Content			
Lesson	Speech Acts	Grammar	Culture
Welcome	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Greetings ➤ Introducing yourself and others ➤ Communicating ideas with facial expressions, body languages and gestures 	➤	➤
Unit 1 Getting to know each other	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Introducing yourself and others ➤ Exchanging personal information 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Declarative sentences ➤ Wh-questions ➤ Wh-pronouns and word order 	➤ Name Signs

Unit 2 Socializing with friends	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Making invitations and accepting invitations ➤ Asking for and telling about your interests ➤ Telling the similarities and differences 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Personal pronouns ➤ Demonstrative pronouns 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Deaf Etiquette 1
Unit 3 Arranging Activities	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Asking if someone is able to do something ➤ Saying something that will happen ➤ Saying you have ability 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Expressing possibility, ability, permission and obligation 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Deaf Etiquette 2
Unit 4 Your family	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Telling about your family members ➤ Asking and confirming information ➤ Asking if someone agrees ➤ Responding to questions 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Yes-No questions (non-manual yes-no question marker) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Deaf Etiquette 3
Unit 5 Describing people	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Describing people including appearance and body shape ➤ Identifying someone's characters 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Adjectives with non-manual expressions 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Why do Deaf people use facial expressions?
Unit 6 Clothing	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Describing features – shapes and colours ➤ Asking about clothing – sizes, prices and brands 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ word order of adjectives and nouns 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Deaf Etiquette 6
Unit 7 Seasons	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Asking about the weather ➤ Talk about food you eat and clothes you wear in different season and weather 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Non-manual expressions ➤ Manners of communication 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Deaf Etiquette 7
Unit 8 Transport	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Asking for information ➤ Asking about advantage and disadvantage of transport ➤ Negation in response to questions 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Negation: not, not have 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Deaf Etiquette 8
Unit 9 Food and Drink	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Giving suggestions ➤ Talking about the sense of taste ➤ Talking about method of cooking ➤ Sharing about own favorite food and drink 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Compounds 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Deaf Etiquette 9
Unit 10 Holidays	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Talking about the festivals ➤ Travelling experience ➤ Sharing about own favorite country 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Temporal adverbials 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Deaf Etiquette 10

Learning Activities							
Interactive classwork[1] (hr) in / out class		Extra-curricular activities (hr) in / out class		Web-based teaching (hr) in / out class		Homework / Self-study (hr) in / out class	
3		4		0.5		1	
M			M				M

M = Mandatory / O = Optional

[1] Interactive classwork focuses on student-centered activities as pair work, group work, role-playing and student-teacher interaction.

Assessment Scheme		
Task nature	Description	Weight
Participation in class	Participation in class discussions, activities, etc.	15 %
Assignments	Complete week homework assignments.	20 %
Middle examination	Test students' understanding and knowledge in the mid of the course.	30 %
Final examination	Test students' understanding and knowledge in the end of the course.	35 %
Total		100 %

Notes:

You are required to arrive on time.

You are required to attend at least 75% of the class. Treat 75% attendance as the minimum, not the maximum.

The success of your own learning will highly depend on your attendance.

Should you miss more than 25% of the class, you will automatically fail the course.

If you are unable to attend, get informed about what content and homework you missed and make it up yourself.

Learning Resources
Course Materials
- Hong Kong Sign Language II [manuscripts – a multimedia learning package developed by The Centre for Sign Linguistics and Deaf Studies, CUHK]
IT Resources
Readings & Library Resources
Recommended materials:
- Hong Kong Sign Language Browser [Online resources developed by the Centre for Sign Linguistics and Deaf Studies, Department of Linguistics & Modern Languages, CUHK]
- Asian SignBank [Online resources developed by the Centre for Sign Linguistics and Deaf Studies, Department of Linguistics & Modern Languages, CUHK]
- Tang, G. (Ed.). (2007). Hong Kong Sign Language: A trilingual dictionary with linguistic descriptions. Hong Kong: The Chinese University Press
- Sze, Felix, Connie Lo, Lisa Lo & Kenny Chu. 2013. Historical development of Hong Kong Sign Language. Sign Language Studies, 13(2), 155-185.
- 陳意軒、路駿怡、沈栢基。2013。〈我的聾人朋友〉。《圓桌精英有限公司》。

Schedule (Subject to changes):

Week	Date	No Class Days	Assignment	Content
Week 1	16/5 Wed			Welcome
Week 1	17/5 Thu			Unit 1
Week 2	21/5 Mon			
Week 2	22/5 Tue	Holiday: The Birthday of the Buddha		
Week 2	23/5 Wed		<i>Lab 1</i>	Unit 2
Week 2	24/5 Thu			
Week 2	25/5 Fri			Unit 3
Week 3	28/5 Mon			
Week 3	29/5 Tue		<i>Lab 2</i>	Unit 4
Week 3	30/5 Wed			
Week 3	31/5 Thu			Unit 5
Week 3	1/6 Fri			
Week 4	4/6 Mon		<i>Lab 3</i>	Review
Week 4	5/6 Tue			Project 1
Week 4	6/6 Wed			Middle Exam
Week 4	7/6 Thu			Review HKSL 1
Week 4	8/6 Fri			Unit 6
Week 5	11/6 Mon			
Week 5	12/6 Tue			Unit 7
Week 5	13/6 Wed		<i>Lab 4</i>	
Week 5	14/6 Thu			Unit 8
Week 5	15/6 Fri			
Week 6	18/6 Mon	Holiday: Dragon Boat Festival		
Week 6	19/6 Tue		<i>Lab 5</i>	Unit 9
Week 6	20/6 Wed			
Week 6	21/6 Thu			Unit 10
Week 6	22/6 Fri			
Week 7	25/6 Mon		<i>Lab 6</i>	Review
Week 7	26/6 Tue			Project 2
Week 7	27/6 Wed			Final Exam

Class sections and teachers' contact details:

Class	Time	Classroom	No of weeks	Teacher	Email
Class 1	9:30-12:15	AIT 212	6	Lo Chun Yi Connie	lcyc20@gmail.com

For further information and inquiries you are welcome to contact:

Contact	Telephone	Email	Office
Lo Chun Yi Connie	90205198 (Whatsapp)	lcyc20@gmail.com	The Centre for Sign Linguistics and Deaf Studies, Room 203, Academic Building #2, The Chinese University of Hong Kong Shatin, New Territories Hong Kong
Lee Yin Fai Jafi (Course Coordinator)		jafi_cslds@cuhk.edu.hk	The Centre for Sign Linguistics and Deaf Studies, Room 203, Academic Building #2, The Chinese University of Hong Kong Shatin, New Territories Hong Kong
General Office	3943 7110	lin@cuhk.edu.hk	Rm G17, KKL Building Office Hours: <u>Monday to Thursday:</u> 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:30pm <u>Friday:</u> 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:45pm

Academic Honesty and Plagiarism

Attention is drawn to University policy and regulations on honesty in academic work, and to the disciplinary guidelines and procedures applicable to breaches of such policy and regulations. Details may be found at <http://www.cuhk.edu.hk/policy/academichonesty/>.

With each assignment, students will be required to submit a signed declaration that they are aware of these policies, regulations, guidelines and procedures. For group projects, all students of the same group should be asked to sign the declaration.

For assignments in the form of a computer-generated document that is principally text-based and submitted via VeriGuide, the statement, in the form of a receipt, will be issued by the system upon students' uploading of the soft copy of the assignment. Assignments without the receipt will not be graded by teachers. Only the final version of the assignment should be submitted via VeriGuide.

Feedback for Evaluation

Our language programme highly values students' feedback and comments and is happy to use them for reflection on our teaching and improvement. Students are very welcome to provide comments and feedback on the course any time to their course teacher or the course level coordinator through email or in personal conversation. In addition, students' feedbacks will be collected in the middle of the term through an open-end questionnaire and the teacher will discuss the feedbacks in class and make improvements if necessary. The course will also follow the university's course evaluation exercise at the end of the term, and students' feedbacks will be used for future course planning and teaching.